

ՊԱՏՎԱՍՏԱՆՅՈՒԹԻ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ ՏԵՂԵԿԱՏՎԱԿԱՆ ՏՎՅԱԼՆԵՐ

Պոլիոմիելիտի պատվաստանյութ.

Ի՞նչ է ձեզ անհրաժեշտ իմանալ

Many Vaccine Information Statements are available in Armenian and other languages. See www.immunize.org/vis

Պատվաստանյութի վերաբերյալ շատ տեղեկատվական նյութեր հասանելի են հայերենով և այլ լեզուներով: Տես՝ www.immunize.org/vis կայքը

1. Ինչո՞ւ պատվաստվել:

Պոլիոմիելիտի պատվաստանյութը կարող է կանխարգելել պոլիոմիելիտը:

Պոլիոն (կամ պոլիոմիելիտը) հաշմանդամություն առաջացնող և կյանքին սպառնացող իվանդություն է, որն առաջանում է պոլիովիրուսով, որը կարող է վարակել մարդու ողնուղեղը՝ հանգեցնելով կաթվածի:

Պոլիոմիելիտով վարակված մարդկանց մեծ մասը ախտանիշներ չի ունենում և կարող է ապաքինվել առանց բարդությունների ունենալու: Որոշ մարդիկ կզգան կոկորդի ցավ, ջերմություն, հոգնածություն, սրտխառնոց, գլխացավ կամ ստամոքսացավ:

Մարդկանց փոքր խումբը կզարգացնի ավելի լուրջ ախտանիշներ, որոնք ազդում են ողնուղեղի և ողնուղեղի վրա.

- Պարեստեզիա (ոտքերում քրոցների և ասեղների զգացում),
- Մենինգիտ (ուղեղի և/կամ ողնուղեղի թաղանթի վարակ), կամ
- Կաթված (չի կարող շարժել մարմնի մասերը) կամ թուլություն ձեռքերում, ոտքերում կամ երկուսը միասին:

Կաթվածը պոլիոմիելիտի հետ կապված մեծագույն ախտանիշն է, քանի որ այն կարող է հանգեցնել մշտական հաշմանդամության և մահվան:

Վերջույթների անդամալուծության բարելավումներ կարող են առաջանալ, սակայն որոշ մարդկանց մոտ մկանային ուղեղային թուլություն կարող է զարգանալ 15-40 տարի անց: Սակայն վույն է «հետպոլիոմիելիտային համախտանիշ»:

Պոլիոմիելիտը վերացվել է Միացյալ Նահանգներում, սակայն այն դեռ հանդիպում է աշխարհի այլ հատվածներում: Ինքներդ ձեզ պաշտպանելու և Միացյալ Նահանգները պոլիոմիելիտից զերծ պահելու լավագույն եղանակը պատվաստումների միջոցով բնակչության մեջ պոլիոմիելիտի դեմ բարձր իմունիտետի (պաշտպանության) պահպանումն է:

2. պոլիոմիելիտի պատվաստանյութ

Երեխաները պետք է սովորաբար ստանան պոլիոմիելիտի պատվաստանյութի 4 դեղաչափ 2 ամսեկանում, 4 ամսեկանում, 6-18 ամսեկանում և 4-6 տարեկանում:

Մեծահասակների մեծ մասը պոլիոմիելիտի պատվաստանյութի կարիք չունի, քանի որ նրանք արդեն իսկ պատվաստված եղել են երեխա տարիքում: Բայց որոշ մեծահասակներ բարձր ռիսկի տակ են գտնվում և պետք է մտածեն պոլիոմիելիտից պատվաստվելու մասին, այդ թվում՝

- Աշխարհի որոշ մասեր ուղևորվող մարդիկ
- Լաբորատորիաների աշխատողները, որոնք գործ ունեն պոլիոմիելիտի վիրուսի հետ
- Բուժաշխատողները, որոնք բուժում են սնկի վանդների, ուլքեր կարող են պոլիոմիելիտ ունենալ
- Չպատվաստված անձինք, որոնց երեխաները բերանի միջոցով տրվող պոլիոմիելիտի դեմ պատվաստանյութ կստանան (օրինակ՝ միջազգային որդեգրողները կամ փախստականները)

Պոլիոմիելիտի պատվաստանյութը կարող է տրվել որպես ինքնուրույն պատվաստանյութ կամ որպես համակցված պատվաստանյութի մաս (պատվաստանյութի մի տեսակ, որը միասին միավորում է մեկից ավելի պատվաստանյութեր մեկում):

Պոլիոմիելիտի պատվաստանյութը կարելի է տալ այլ պատվաստանյութերի հետ միաժամանակ:

3. Խոսեք ձեր առողջապահական խնամքի մատակարարի հետ

Ասեք ձեր պատվաստման հարցերով մատակարարին, եթե պատվաստանյութ ստացող անձը.

- Ունեցել է **ալերգիկ ռեակցիա պոլիոմիելիտի պատվաստանյութին** ախորդդեղաչափից հետո, կամ ունի որևէ **լուրջ, կյանքին սպառնացող ալերգիաներ**



U.S. Department of Health and Human Services
Centers for Disease Control and Prevention

Որոշ դեպքերում, ձեր առողջապահական խնամքի մատակարարը կարող է որոշել հետաձգել պոլիոմիելիտի պատվաստումը մինչև հաջորդայինը:

Թեթև հիվանդություններ, ինչպես, օրինակ՝ մրսաթուփում ունեցող անձինք, կարող են պատվաստվել: Անձինք, ովքեր չափավոր կամ ծանր հիվանդ են, սովորաբար պետք է սպասեն մինչև կազդուրվելը՝ նախքան պոլիոմիելիտի պատվաստանյութ ստանալը:

Շատ բան հայտնի է հղիների կամ կրծքով կերակրող կանանց դեպքում այս պատվաստանյութի վտանգների մասին: Ամեն դեպքում, պոլիոմիելիտի պատվաստանյութը կարող է տրվել, եթե հղի անձը վարակվելու մեծ ռիսկի տակ է և անհապաղ պաշտպանություն է պահանջում:

Ձեր բժիշկը կարող է ձեզ հավելյալ տեղեկություններ տալ:

4. Պատվաստանյութից առաջացող ռեակցիաների ռիսկերը

• Պոլիոմիելիտի դեմ պատվաստումից հետո կարող է կարմրությամբ ցավոտ կետ, ցավ կամ այտուցվածություն առաջանալ պատվաստման տեղում:

Մարդիկ երբեմն ուշագնաց են լինում բուժօգործողություններից հետո՝ ներառյալ պատվաստումը: Հայտնեք ձեր բժշկին, եթե դուք թեթև գլխապտույտ եք զգում, կամ տեսողության փոփոխություն, կամ ականջներում զնգոց եք զգում:

Ինչպես ցանկացած դեղամիջոցի դեպքում, շատ փոքր հավանականություն կա, որ պատվաստանյութը լուրջ ավերակ ռեակցիայի, այլ լուրջ վնասվածքի կամ մահվան պատճառ հանդիսանա:

5. Ի՞նչ տեղի կունենա լուրջ ռեակցիայի առկայության դեպքում:

Ալերգիկ ռեակցիա կարող է առաջանալ, երբ պատվաստված անձը հեռանա կլինիկայից: Եթե տեսնում եք լուրջ ալերգիկ ռեակցիայի նշաններ (եղջատենդ, դեմքի և կոկորդի այտուցվածություն, շնչառության դժվարություն, արագ սրտխփոց, գլխապտույտ կամ թուլություն), զանգահարեք 9-1-1 և տարեք անձին մոտակա հիվանդանոց:

Ձեզ մտահոգող այլ նշանների առկայության դեպքում զանգահարեք ձեր առողջապահական խնամքի մատակարարին:

Անբարենպաստ ռեակցիաների մասին պետք է հայտնել Պատվաստանյութերի հետ կապված անբարենպաստ երևույթների հաշվետվությունների համակարգին (Vaccine Adverse Event Reporting System, VAERS): Սովորաբար այս հաշվետվությունը կներկայացնի ձեր առողջապահական խնամքի մատակարարը, կամ դա կարող էք ինքներդ անել: Այցելեք VAERS-ի կայքէջ՝ www.vaers.hhs.gov, կամ զանգահարեք 1-800-822-7967: *VAERS-ը միայն ռեակցիաների մասին հաղորդելու համար է, իսկ VAERS-ի անձնակազմի անդամները չեն տրամադրում բժշկական խորհրդատվություն:*

6. Պատվաստանյութից ստացված վնասվածքի փոխհատուցման ազգային ծրագիր

Պատվաստանյութից ստացված վնասվածքի փոխհատուցման ազգային ծրագիրը (National Vaccine Injury Compensation Program, VICP) դաշնային ծրագիր է, որը կոչված է փոխհատուցելու որոշակի պատվաստանյութերից վնասվածք ստացած մարդկանց: Պատվաստման հետևանքով ենթադրյալ վնասվածքի կամ մահվան վերաբերյալ հայցերի ներկայացման ժամկետը կարող է լինել երկու տարի: Այցելեք VICP-ի կայքէջ՝ www.hrsa.gov/vaccinecompensation, կամ զանգահարեք 1-800-338-2382՝ տեղեկանալու ծրագրի և հայցի ներկայացման մասին:

7. Ինչպե՞ս կարող եմ ավելին իմանալ:

- Հարցրեք ձեր առողջապահական խնամքի մատակարարին:
- Չանգահարեք ձեր տեղական կամ նահանգային առողջապահության դեպարտամենտ:
- Այցելեք Սննդամթերքի և դեղորայքի վարչության (Food and Drug Administration, FDA) կայքէջ պատվաստանյութի փաթեթի ներդիրների և լրացուցիչ տեղեկությունների համար՝ www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines:
- Կապվեք Հիվանդությունների վերահսկման և կանխարգելման կենտրոնների (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) հետ՝
 - Չանգահարեք 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO) կամ
 - Այցելեք CDC-ի կայքէջ՝ www.cdc.gov/vaccines:

Armenian translation provided by Immunize.org

